# ingco





#### Informazioni di sicurezza

La sicurezza è molto importante per te e per gli altri. Importanti informazioni sulla sicurezza sono annotate sia in questo manuale che sulla macchina. Per favore, leggere attentamente. le informazioni sulla sicurezza che avvertono dei potenziali pericoli all'operatore e ad altre persone. Le parole contrassegnate dal punto esclamativo "!" sono utilizzate prima di ogni informazione importante e indicano "pericolo, avvertimento, attenzione".

- ♦ Prestare particolare attenzione ai significati di queste parole.
- ! **Pericolo**: se non si opera seguendo le indicazioni nel manuale, questo potrebbe causare gravi lesioni e perfino la morte.
- ! Avvertenza: se non si opera in modo conforme a quanto indicato nel manuale, potrebbero verificarsi danni alla macchina e lesioni personali.
- ! Attenzione: se non si opera in modo conforme a quanto indicato nel manuale, potrebbero verificarsi danni alla macchina e lesioni personali.

#### Prevenzione dei danni

Altre informazioni importanti sono contrassegnate dalla parola "ATTENZIONE".

**ATTENZIONE:** se non si opera come indicato nel manuale, questo potrebbe danneggiare la macchina.

#### Prevenzione di sicurezza

◆ Quando si aziona la motozappa, seguire le indicazioni del manuale per lavorare in modo sicuro e affidabile. Prima di utilizzare la motozappa, leggere attentamente questa guida. In caso contrario, potrebbero essere causati danni alla macchina e lesioni anche gravi alle persone.

#### **Attenzione**

- Quando si avvia il motore, ruotare la leva del cambio in folle.
- Quando la macchina è in funzione, prestare attenzione alla sicurezza!
- Fare attenzione alle lame rotanti, perché potrebbero ferire l'operatore!
- Il carburante e l'olio lubrificante devono essere puliti.
- Prima di cambiare marcia, è necessario staccare la frizione. Quando si tiene la barra della retromarcia, la leva del cambio deve essere messa in posizione di folle.
- La benzina è infiammabile, è necessario prestare attenzione alla possibilità di incendi e di esplosioni.

Poiché il modello viene sempre migliorato, le foto o le illustrazioni potrebbero avere alcune differenze rispetto alla macchina reale.

#### 1. Informazioni sulla sicurezza e avvertenze

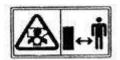
#### **AVVERTENZA**

Per garantire un funzionamento sicuro, per la sicurezza dell'operatore e degli altri, si prega di prestare particolare attenzione a queste precauzioni.

Questa motozappa è progettata per fornire prestazioni sicure e affidabili se utilizzato secondo le istruzioni.



Leggere e comprendere il manuale del produttore prima di azionare la motozappa. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali o danni alle apparecchiature.



Il gas di scarico contiene monossido di carbonio tossico. Non guidare mai la motozappa in aree chiuse. Assicurarsi sempre di fornire una ventilazione adeguata.

Durante l'installazione, è necessario osservare una protezione ventilata.



Le parti rotanti sono affilate e funzionano ad alta velocità. Il contatto accidentale può causare gravi lesioni. Tenere le mani e i piedi lontani dalle parti mentre il motore è in funzione.

Arrestare il motore e disinnestare la frizione prima di procedere all'ispezione o alla manutenzione dei denti.

Scollegare il cappuccio della candela per evitare ogni possibilità di avvio accidentale. Indossare guanti pesanti per proteggere le mani dai denti durante la pulizia o durante l'ispezione o la sostituzione dei denti.

#### Responsabilità dell'operatore

Mantenere la motozappa in buone condizioni operative. Il funzionamento di un attrezzo in condizioni difficili o discutibili potrebbe causare gravi lesioni.

Assicurarsi che tutti i dispositivi di sicurezza siano funzionanti e che siano presenti le etichette di avvertenza.

Questi elementi sono applicati per la tua sicurezza.

Assicurarsi che le coperture di sicurezza (coperchio della ventola, coperchio dell'avviamento del contraccolpo) siano in posizione.

Imparare come fermare rapidamente il motore e i denti in caso di emergenza.

Comprendere l'uso di tutti i controlli.

Mantenere una presa salda sul manubrio, può tendere a sollevarsi durante l'innesto della frizione.

#### Responsabilità dell'operatore

Non permettere a nessuno senza un adeguato addestramento di azionare questa motozappa per evitare lesioni.

Indossare calzature robuste e completamente chiuse. Azionare la motozappa a piedi nudi o con scarpe aperte o sandali aumenta il rischio di lesioni.

Vestire in modo adeguato durante l'utilizzo. Gli indumenti larghi possono incepparsi nelle parti in movimento, aumentando il rischio di lesioni.

Prestare attenzione, azionare la motozappa quando si è stanchi, malati o sotto l'influenza di alcol o droghe può provocare gravi lesioni.

Allontanare tutte le persone e gli animali domestici dall'area di lavoro.

Assicurarsi che la barra di resistenza sia posizionata e regolata correttamente.

#### Sicurezza dei bambini

Tenere i bambini al chiuso e controllarli tutte le volte che vengono utilizzate apparecchiature elettriche all'esterno nelle vicinanze, poiché i bambini si muovono rapidamente e sono attratti soprattutto dalla motozappa e dall'attività di zappatura.

Mai presumere che i bambini rimarranno dove si sono visti l'ultima volta. Fare attenzione e spegnere la motozappa se i bambini entrano nell'area operativa.

Ai bambini non dovrebbe essere permesso di utilizzare la barra del timone nemmeno sotto supervisione.

#### Pericolo di oggetti lanciati

Gli oggetti colpiti dai denti rotanti possono essere lanciati dalla motozappa con grande forza e possono causare gravi lesioni.

Prima di procedere con l'operazione, pulire l'area di lavoro da bastoni, pietre di grandi dimensioni, vetri, ecc.

Lavorare solo con la luce del giorno.

I pezzi lanciati dai denti consumati o danneggiati possono causare gravi lesioni. Ispezionare sempre i denti prima di utilizzare la motozappa.

#### Fuoco e pericolo di ustioni

La benzina è estremamente infiammabile e il vapore della benzina è esplosivo.

Prestare estrema attenzione quando si maneggia la benzina. Tenere la benzina fuori dalla portata dei bambini.

- · Fare rifornimento in un'area ben ventilata a motore spento.
- · Lasciare raffreddare il motore prima di effettuare il rifornimento. Il carburante o il carburante versato possono essere infiammati.
- · Il motore e l'impianto di scarico diventano molto caldi durante il funzionamento e rimangono caldi per un po' di tempo dopo l'arresto. Toccare i componenti caldi del motore può causare ustioni e innescare alcuni materiali.
- · Evitare di toccare il motore caldo o il sistema di scarico.

· Lasciare che il motore si raffreddi prima di eseguire la manutenzione o di conservare la motozappa all'interno.

#### Pericolo di avvelenamento da monossido di carbonio

Lo scarico della motozappa contiene monossido di carbonio tossico, un gas incolore e inodore. Respirare i fumi di scarico può causare perdita di conoscenza e persino portare alla morte.

· Se si avvia il motore in un'area chiusa o anche parzialmente chiusa, l'aria che si respira potrebbe contenere una quantità pericolosa di gas di scarico. Per evitare l'accumulo di gas di scarico, fornire una ventilazione adeguata.

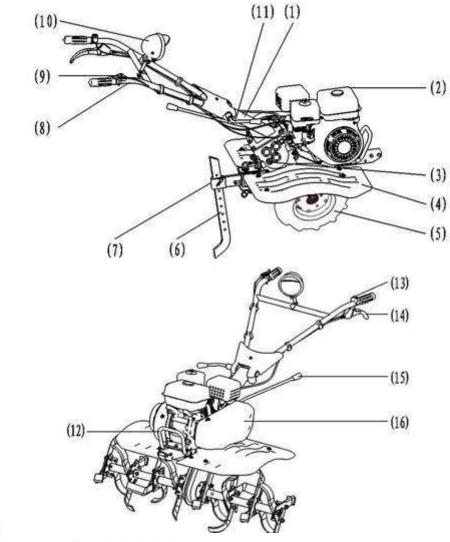
#### Operazione su pendenza

- · Quando si lavora su pendenze, mantenere meno della metà del serbatoio di carburante per ridurre al minimo il versamento di benzina.
- · Attraversare la pendenza (a intervalli equidistanti) anziché in su e in giù.
- · Prestare molta attenzione quando si cambia la direzione della motozappa su un pendio.
- · Non utilizzare la motozappa su pendenze superiori a 10 °.
- · L'angolo di sicurezza mostrato è solo a scopo di riferimento e dovrebbe essere determinato in base al tipo di strumento prima di avviare il motore. Assicurarsi che la motozappa non sia danneggiata e sia in buone condizioni. Per la sicurezza di se stessi e degli altri, esercitare estrema attenzione quando si utilizza la motozappa su o giù per le pendenze.

#### Profilo della motozappa Specifiche tecniche

ITEM NO.		CONTENT	
	TTEM NO.	GC6101	
75	Dimension (Lx Wx H)	1380x650x970	
	N.W/G.W(kg)	60 /74	
	Transmission system	Belt	
TILLER	Tilling scope(mm)	500-900	
	Tilling depth(mm)	150-300	
	14.000/10-11-50/00/10/10/10/00/	REVERSE NEUTRAL	
	Gear shifting	FORWARD 2 FORWARD 1	
	Type	1-cylinder, 4stroke,OHV25, forced air cooling	
	Bore X stroke(mm)	<b>ф</b> 68X54	
	Displacement(ml)	196	
	Compression ratio	8.5:1	
	Max. power (kW/min <sup>-1</sup> )	4.8 (6.5)/3600	
	Rated power(kW/min-1)	4.2 (5.7)/3600	
ENGINE	Maxtorque (n.m)	12/2500	
	Ignition system	Transistor Magneto	
	Starting system	Recoil start	
	Air cleaner	Semi-dry, Oil bath, Foam filter element	
	Fuel tank capacity(I)	3.6	
	Low oil c onsumption (g/kw*h)	395	
	Oil Capacity (L)	0.6	

#### Grafico generale delle parti



- (1) numero di serie del telaio
- (2) serbatoio del carburante
- (3) tappo di rifornimento dell'olio della trasmissione
- (4) parafango
- (5) parafango
- (6) asta di resistenza
- (7) barra di comando
- (8) Comando acceleratore
- (9) controllo dell'acceleratore
- (10) lampada di illuminazione
- (11) maniglia del regolatore di altezza
- (12) paraurti
- (13) interruttore motore
- (14) frizione
- (15) livello di spostamento
- (16) copertura della cinghia
- (17) lama

#### Ambito di applicazione

La motozappa è adatta per lavorare su terreni sabbiosi e terreni argillosi con base di vegetazione e su terreni asciutti, su pendenze con pendenza inferiore al 10%, risaie con profondità della superficie dell'acqua a strato duro non superiore a 250 mm.

Per i terreni con erbacce, rimuovere le erbacce prima di usare la motozappa per dissodare

#### Funzionamento e utilizzo della motozappa

#### 1. Controllo pre-operativo

#### 1) Olio motore

la terra.

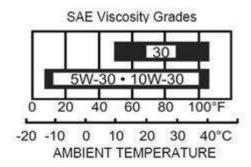
**ATTENZIONE:** il funzionamento del motore con un basso livello dell'olio può causare seri danni al motore.

- · Rimuovere il tappo di rifornimento dell'olio e pulire l'asta di livello.
- · Inserire l'asta di livello nel bocchettone di riempimento dell'olio, ma non avvitarla.
- · Se il livello è basso, riempire l'olio. Sarebbe consigliato riempirlo fino alla sommità del bocchettone di riempimento dell'olio.

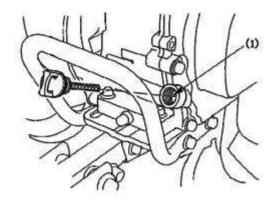
Usare olio per motori a 4 tempi di alta qualità detergente, certificato per soddisfare o superare i requisiti del produttore automobilistico statunitense per la classificazione di servizio API SG, SF.

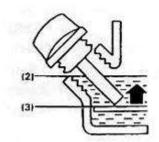
**ATTENZIONE:** l'uso di olio non detergente o olio per motori a 2 tempi potrebbe ridurre la durata del motore.

SAE 10w-30 è raccomandato per uso generale a tutte le temperature. Altre viscosità mostrate nella seguente tabella potrebbero essere utilizzate quando alla temperatura media nella vostra area rientrano nell'intervallo indicato.



- 1) FORO DI RIEMPIMENTO DELL'OLIO
- (2) LIVELLO MAGGIORE
- (3) LIVELLO INFERIORE

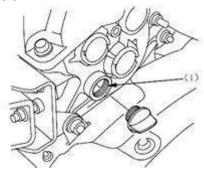




#### 2) Olio del cambio

Posizionare la motozappa in posizione orizzontale e rimuovere il tappo di rifornimento dell'olio. L'olio deve essere a livello con il bordo inferiore del foro di riempimento dell'olio. Aggiungere olio motore di alta qualità se il livello è basso.

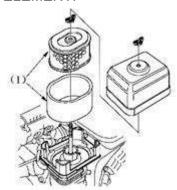
#### (1) FORO CARBURANTE PER OLIO



#### 3) Filtro dell'aria

Controllare che il filtro non presenti sporco o non sia ostruito

#### (1) ELEMENTI



#### 4) Carburante

Utilizzare benzina per automobili (preferibilmente senza piombo per minimizzare i depositi della camera di combustione). Non usare mai una miscela olio / benzina o benzina sporca. Evitare che sporco, polvere o acqua entrino nel serbatoio del carburante.

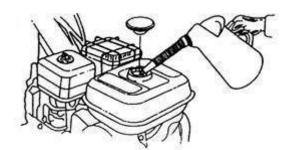
**ATTENZIONE:** non riempire oltre la linea di livello rossa.

#### **AVVERTENZA:**

- · La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva in determinate condizioni.
- · Fare rifornimento in un'area ben ventilata a motore spento. Non fumare e non lasciare fiamme o scintille nell'area in cui il motore viene rifornito di carburante o la benzina è conservata.
- · Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante (non ci dovrebbe essere carburante nel bocchettone di rifornimento). Dopo il rifornimento, assicurarsi che il tappo del serbatoio sia chiuso correttamente e saldamente.
- · Fare attenzione a non versare carburante durante il rifornimento. Il carburante versato o il vapore di carburante possono essere infiammati. Se viene versato del carburante, assicurarsi che l'area sia asciutta prima di avviare il motore.
- · Evitare il contatto ripetuto o prolungato con la pelle o l'inalazione di vapori.

Capacità serbatoio carburante: 3,6 L

(1) LINEA LIVELLO ROSSO





#### Benzina contenente alcool

Se si decide di utilizzare una benzina contenente alcool (gasolio), assicurarsi che il numero di ottani sia al livello più alto di quello raccomandato per la motozappa. Esistono due tipi di "gasohol": uno contenente etanolo (alcol etilico) e l'altro contenente metanolo. Non usare gasolio contenente più del 10% di etanolo. Non usare benzina contenente metanolo (metile o alcool) che non contiene inibitori per la corrosione del metanolo. Non usare mai benzina contenente più del 5% di metanolo, anche se ha inibitori di corrosione.

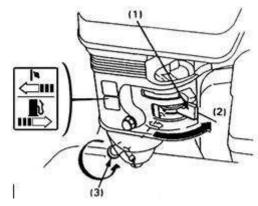
#### NOTA:

- · I danni al sistema di alimentazione o i problemi di prestazioni derivanti dall'uso di carburanti che contengono alcol oltre i limiti di utilizzo non sono coperti dalla garanzia. La motozappa non è in grado di utilizzare combustibili contenenti metanolo poiché la prova della loro idoneità è ancora incompleta.
- · Prima di acquistare carburante da una stazione di rifornimento sconosciuta, provare a capire se il carburante contiene alcol, o se è conforme al tipo e alla percentuale di alcol utilizzato. Se si notano problemi operativi indesiderati durante l'utilizzo di una benzina che contiene alcol, cambiare e utilizzare una benzina che non contiene alcol.

#### 2. Avvio del motore

**ATTENZIONE:** assicurarsi che la frizione sia disinnestata e che la leva del cambio sia in posizione di folle per evitare movimenti improvvisi incontrollati all'avvio del motore. La frizione viene innestata tirando la leva del freno e disinnestata rilasciando la leva.

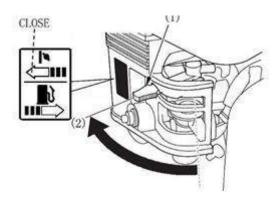
- 1) Ruotare la valvola del carburante su ON, verificare se è serrata.
- (1) VALVOLA DI CARBURANTE
- (2) ACCESA
- (3) BULLONE DI SCARICO



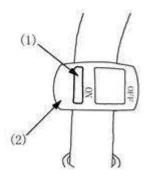
2) Chiudere la leva dello starter.

NOTA: non usare la valvola dell'aria quando il motore è caldo o la temperatura è alta.

- (1) LEVA VALVOLA DELL'ARIA
- (2) CHIUDI

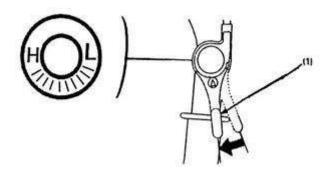


- 3) Portare l'interruttore del motore su "ON".
- (1) ON
- (2) INTERRUTTORE DEL MOTORE



4) Spostare leggermente la leva dell'acceleratore verso sinistra.

#### (1) LEVA DELL'ACCELERATORE



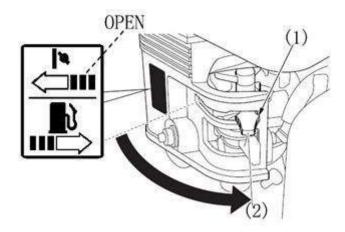
5) Tirare leggermente la manopola di avviamento finché non si avverte resistenza, quindi tirarla velocemente.

**ATTENZIONE:** non consentire all'impugnatura dello starter di rimbalzare contro il motore.. Rilasciarla lentamente per evitare danni al motorino di avviamento.

#### (1) AVVIAMENTO



- 6) Mentre il motore si scalda, aprire gradualmente lo starter.
- (1) LEVA DELLA VALVOLA DELL'ARIA
- (2) APRI



#### · Funzionamento in alta quota

Ad alta quota, la miscela standard di carburatore aria-carburante sarà estremamente ricca. Le prestazioni e il consumo di carburante aumenteranno.

Le prestazioni in quota possono essere migliorate installando un carburatore principale di diametro inferiore nel carburatore e regolando di nuovo la vite pilota. Se si utilizza sempre la motozappa ad altitudini superiori a 1.830 m (6.000 piedi) sopra il livello del mare, chiedere al proprio rivenditore autorizzato di eseguire queste modifiche al carburatore.

Anche con un adeguato flusso del carburatore, la potenza del motore diminuirà di circa il 3-5% per ogni aumento di 305 m (1.000 piedi) di altitudine.

L'influenza dell'altitudine sulla potenza sarà maggiore di questa se non viene apportata alcuna modifica al carburatore.

**ATTENZIONE:** il funzionamento della motozappa ad una quota inferiore rispetto al carburatore è a causa del rischio di prestazioni ridotte, surriscaldamento e gravi danni al motore causati da una miscela aria / carburante troppo leggera.

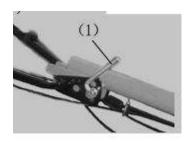
#### 3. Funzionamento della motozappa

#### 1) Regolazione dell'altezza della motozappa

**ATTENZIONE:** prima di regolare il manubrio, posizionare la motozappa su un terreno orizzontale per evitare che la maniglia si rompa accidentalmente.

Per regolare l'altezza della motozappa, allentare il dispositivo di regolazione, selezionare i fori necessari e serrare.

#### (1) LEVA DI REGOLAZIONE

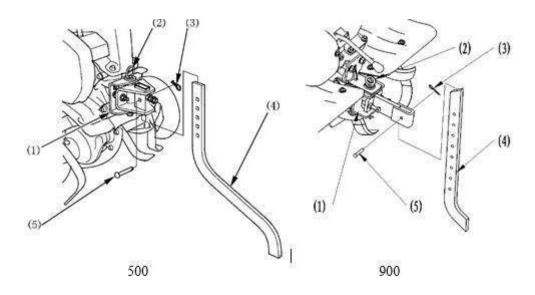


#### 2) Regolazione della profondità di zappatura

Installare l'attacco del gancio di traino nella scatola del gancio con un perno. La regolazione della profondità di zappatura può essere effettuata come segue:

Rimuovere il perno di aggancio e il perno di blocco, allentare il bullone che fissa l'asta di resistenza e far scorrere l'asta di resistenza verso l'alto o verso il basso secondo necessità.

- (1) SCATOLA DEL GANCIO
- (2) PERNO DI AGGANCIO
- (3) PERNO DI BLOCCO
- (4) ASTA DI RESISTENZA
- (5) PERNO



#### 3) Funzionamento della frizione

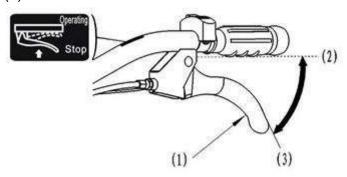
La frizione innesta e disinnesta la potenza dal motore alla trasmissione. Quando la leva della frizione è premuta, la frizione è innestata e la potenza viene trasmessa. Quando si preme la leva, la motozappa verrà ruotata.

Quando la leva viene rilasciata, la frizione è disinnestata e la potenza non viene trasmessa, rilasciando la leva della frizione, la motozappa si ferma.

**ATTENZIONE:** ridurre il numero di giri del motore prima di azionare la frizione.

- (1) LEVA DELLA FRIZIONE
- (2) INNESTATA

#### (3) DISINNESTATA



#### 4) Selezione delle marce

La trasmissione può essere spostata nella 2a marcia avanti.

La leva del cambio deve essere azionata in base alla piastra di cambio della marcia inserita.

#### Cambio di marcia:

- · Riportare la leva dell'acceleratore all'estrema destra.
- · Rilasciare la leva della frizione per disinnestare la frizione.
- · Spostare la leva del cambio sulla posizione del cambio necessaria.,

**NOTA:** se la leva del cambio non innesta la marcia necessaria, spingere la leva della frizione e spostare leggermente la motozappa per reimpostare le marce.

#### 5) Scelta della marcia

La macchina per la lavorazione del terreno ha tre ingranaggi tra cui: Convertitore di marcia:

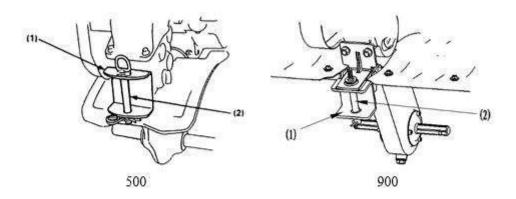
- (1) Tirare l'interruttore dell'acceleratore verso destra.
- (2) Allentare la manopola della frizione e rilasciare la frizione.
- (3) Spostare il braccio del cambio sulla marcia desiderata.
- (4) Afferrando la maniglia della frizione, il motore funzionerà con la marcia convertita.



#### 6) Uso di una scatola del gancio

Installare l'attacco del gancio di traino nella scatola con un perno di aggancio.

- (1) SCATOLA DEL GANCIO
- (2) PERNO DI AGGANCIO

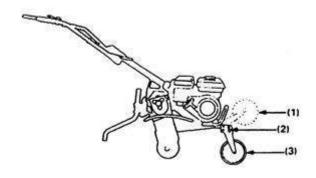


#### 7) Ruota anteriore (500)

Spostare la motozappa sulla ruota anteriore, sollevare il manubrio e mettere a terra la ruota anteriore.

Quando la motozappa viene utilizzata su un campo, spostare la ruota verso l'alto sostituendo il perno di blocco.

- (1) QUANDO USATO NEL CAMPO
- (2) BLOCCARE IL PERNO
- (3) QUANDO SPOSTATO SU STRADA



#### 8) Suggerimenti per maneggiare la motozappa

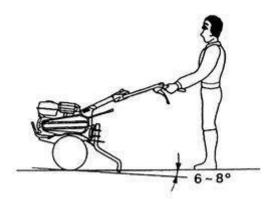
Regola l'altezza del manubrio in una posizione comoda (in genere si consiglia l'altezza del girovita).

Se la macchina spinge in avanti mentre si lavora, premere verso il basso il manubrio; se la macchina non si muove in avanti, spostare il manubrio da un lato all'altro.

Svolta: il metodo corretto per effettuare una svolta è abbassare il manubrio per spostare il peso della motozappa indietro verso il centro e quindi effettuare la svolta. Questo permetterà una svolta con relativa facilità.

#### 9) Angolo operativo normale

Abbassare leggermente la maniglia in modo che la parte anteriore della macchina sia sollevata di circa 6-8°



Per ottenere le migliori prestazioni dalla motozappa, provare a tenere la macchina nell'angolazione mostrata mentre si lavora sul terreno.

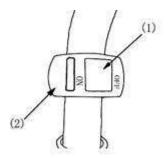
#### **ATTENZIONE:**

- · Non utilizzare la motozappa con un rotore con diametro superiore a 300 mm.
- · Il funzionamento della motozappa a gradi superiori potrebbe causare il ribaltamento della motozappa.
- · Consentire a chiunque di utilizzare questa motozappa senza essere stato adeguatamente istruito può provocare lesioni.
- · Indossare calzature robuste e completamente chiuse L'utilizzo di questo attrezzo a piedi nudi o con scarpe aperte o sandali aumenta il rischio di lesioni.
- · Non utilizzare la motozappa durante la notte.
- · Assicurarsi che ci siano due persone per trasportare la motozappa da un luogo a un altro se un corriere non è disponibile.
- · Quando il rotore è ostruito da fango, ciottoli, ecc., arrestare immediatamente il motore e pulire il rotore in un luogo sicuro. Assicurarsi di indossare i guanti quando si pulisce il rotore. Per evitare danni, controllare la motozappa per verificare che non vi siano eventuali segni di danni o altri guasti ogni volta che si utilizza la motozappa dopo che è stata azionata.

#### 4. Arresto del motore

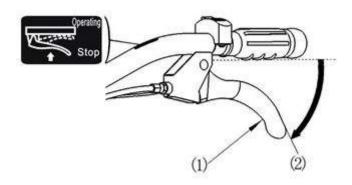
Se in una situazione di emergenza portare l'interruttore del motore su "OFF".

- (1) OFF
- (2) INTERRUTTORE DEL MOTORE

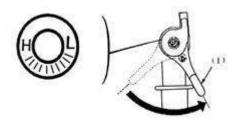


#### In situazioni normali

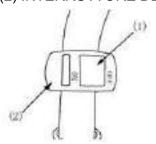
- · Rilasciare la leva della frizione in posizione DISINNESTATA e lasciare la leva del cambio in folle.
- (1) LEVA DELLA FRIZIONE
- (2) DISINNESTATA



- 1) Spostare completamente la leva dell'acceleratore verso destra.
- (1) LEVA DELL'ACELERATORE

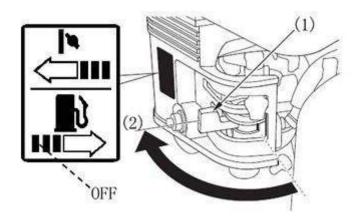


- 2) Ruotare l'interruttore del motore su "OFF".
- (1) OFF
- (2) INTERRUTTORE DEL MOTORE



#### 3) Ruotare la valvola del carburante su OFF.

- (1) VALVOLA DI CARBURANTE
- (2) OFF



#### 5. Manutenzione

Lo scopo del programma di manutenzione è quello di mantenere la motozappa nelle migliori condizioni di lavoro, ispezionare o riparare come previsto nella tabella sottostante.

**AVVERTENZA** Spegnere il motore prima di eseguire interventi di manutenzione. Se il motore deve essere acceso, assicurarsi che l'area sia ben ventilata. Lo scarico contiene gas tossici e monossido di carbonio.

**ATTENZIONE:** utilizzare solo ricambi originali o equivalenti. L'uso di parti di ricambio di qualità non equivalente può danneggiare il motore.

#### Tabella di manutenzione

every indication operating h	SERVICE Perform at ted month or our interval occurs first	Daily	First month or 20 Hrs.	Every 3 months or 50 Hrs	Every 6 months or 100 Hrs	Every year or 300 Hrs
Engine oil	Check level	О				
	Change		0		0	
Air cleaner	Check	О		**		
element	Clean			0 (1)		
Fuel strainer cup	clean				О	
Spark plug	Clean readjust				0	
Transmissi on gear oil	Check level	О				
Tappet clearance	Check readjust		30	(1)	4.5	O (2)
Fuel tank and strainer	Clean		30	(2	4	O (2)
Clutch cable	Adjust		0	25	0	
Throttle cable	Adjust		50 80	46	80	0
Belt tension	Adjust		0		0	
Fuel line	Check	I	every 2 years	s (2) (Rep1	ace if necess	ary)

#### NOTA:

- (1) Controllare più frequentemente se usato in aree polverose.
- (2) Questi articoli devono essere forniti da un rivenditore autorizzato, a meno che il proprietario non disponga degli strumenti adeguati e sia qualificato meccanicamente.

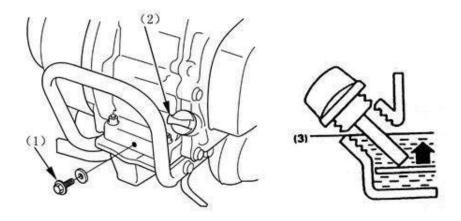
#### 1. Cambio dell'olio motore

Scaricare l'olio mentre il motore è ancora caldo per garantire un drenaggio rapido e completo

- · Rimuovere il tappo di rifornimento dell'olio e scaricare l'olio.
- · Riempire con l'olio consigliato e controllarne il livello.

Capacità olio: 0,6 L

- (1) BULLONE DI SCARICO
- (2) TAPPO SUPERIORE DELLA COPPA DELL'OLIO
- (3) LIVELLO SUPERIORE



Lavarsi le mani con acqua e sapone dopo aver toccato l'olio usato.

NOTA: smaltire l'olio motore usato in modo compatibile con l'ambiente. Ti consigliamo di metterlo in un contenitore sigillato e conferirlo al servizio locale di recupero degli oli esausti. Non gettarlo nel cestino o versarlo a terra.

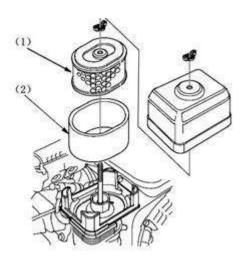
#### 2. Manutenzione del filtro dell'aria

Un filtro dell'aria sporco può blocca il flusso d'aria nel carburatore. Per evitare il malfunzionamento del carburatore, eseguire regolarmente la manutenzione del filtro dell'aria. Eseguire la manutenzione più frequentemente quando si aziona il motore in aree estremamente polverose.

**AVVERTENZA** Non utilizzare mai benzina o solventi a basso punto di infiammabilità per pulire gli elementi del filtro dell'aria. Questo potrebbe causare un incendio o un'esplosione.

**ATTENZIONE:** non avviare mai il motore senza filtro dell'aria, altrimenti il motore può usurasi rapidamente.

- · Rimuovere il dado ad alette e il coperchio del filtro dell'aria. Rimuovere gli elementi e separali. Controllare attentamente gli elementi per verificare che non vi siano buchi e perdite e sostituirlo se danneggiato.
- · Elemento in schiuma: pulire in acqua calda saponata, estrarre e lasciare asciugare completamente o pulire con un solvente ad alto punto di infiammabilità e lasciare asciugare. Immergere l'elemento in olio motore pulito ed eliminare tutto l'eccesso. Il motore potrebbe fare fumo durante l'avvio iniziale se viene lasciato troppo olio nella schiuma.
- · Elemento di carta: battere leggermente l'elemento più volte su una superficie dura per rimuovere lo sporco eccessivo o soffiare aria compressa attraverso il filtro dall'interno verso l'esterno. Non tentare mai di spazzolare via lo sporco, perché così facendo si spingerà lo sporco ancora più a fondo nelle fibre.



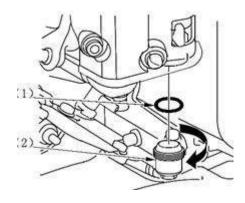
- (1) ELEMENTO DI CARTA
- (2) ELEMENTO DI SCHIUMA

#### 3. Pulizia della tazza del filtro del carburante

**AVVERTENZA** La benzina è altamente infiammabile ed esplosiva in determinate condizioni. Non fumare e non lasciare fiamme libero o scintille nell'area.

Ruotare la valvola del carburante in posizione OFF e rimuovere la coppa del filtro del combustibile e l'anello. Lavare le parti rimosse in solvente, asciugarle accuratamente e reinstallarle saldamente.

Accendere la valvola del carburante e controllare l'eventuale presenza di perdite.



- (1) ANELLO
- (2) COPPA FILTRO DEL CARBURANTE

#### 4. Manutenzione delle candele

Candela consigliata: BPR5ES (NGK)

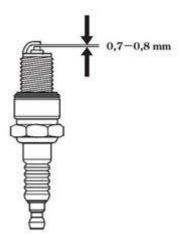
W16EPR-U (NIPPONDENSO)

Per garantire il corretto funzionamento del motore, la candela deve essere adeguatamente pulita e priva di depositi.

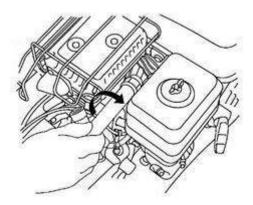
· Rimuovere il cappuccio della candela.

**ATTENZIONE** Se il motore è in funzione, la marmitta si surriscalda molto. Fare attenzione a non toccare la marmitta.

- · Ispezionare visivamente la candela. Sostituire la candela se l'isolatore è incrinato o scheggiato.
- · Misurare l'interstizio con uno spessimetro. Il divario dovrebbe essere 0,7-0,8 mm (0,028-0,031 pollici), correggere se necessario piegando l'elettrodo laterale.



· Attaccare la rondella dell'otturatore, infilare la spina a mano per evitare che la filettatura si incroci o risulti storta.



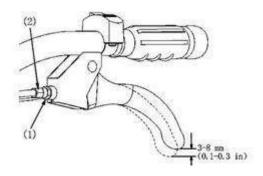
· Quando si monta una nuova candela, si dovrebbe avvitare 1/2 ulteriore giro con la chiave dopo che la rondella è stata fissata. Se si sta ri-montando una vecchia, si dovrebbe avvitare solo 1 /8 - 1 /4 di giro in più.

**ATTENZIONE:** La candela deve essere serrata saldamente. Una candela non correttamente serrata può surriscaldarsi e danneggiare il motore. Non utilizzare mai candele con un intervallo termico errato.

#### 5. Regolazione del cavo della frizione

Misurare il gioco sulla punta della leva. Il gioco della leva dovrebbe essere: 3-8mm (0,1-0,3 pollici)

Se questo non è corretto, allentare il controdado e ruotare il bullone di regolazione per stringere o allentare quanto necessario.



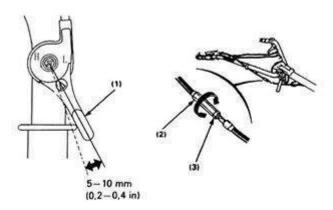
- (1) DADO DI BLOCCO
- (2) REGOLAZIONE DEL BULLONE

Dopo la regolazione, serrare saldamente il dado di bloccaggio. Quindi avviare il motore e verificare il corretto funzionamento della leva della frizione.

#### 6. Regolazione del cavo di accelerazione

Misurare il gioco sulla punta della leva. Il gioco della leva dovrebbe essere: 5-10mm (0,2-0,4 pollici)

Se questo non è corretto, allentare il controdado e ruotare il dado di regolazione stringendo o allentando quanto necessario.

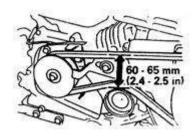


- (1) ACCELERATORE
- (2) REGOLAZIONE DEL DADO
- (3) DADO DI BLOCCO

#### 7. Regolazione della tensione della cinghia

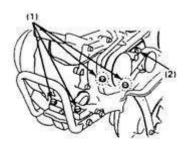
Regolare il gioco della leva della frizione.

La tensione della cinghia standard è di 60-65 mm (2,4-2,5 pollici) sulla puleggia con la frizione innestata (la leva della frizione è schiacciata).



Per regolare, allentare i quattro bulloni di montaggio del motore, lasciare il bullone di serraggio del motore e spostare il motore in avanti o indietro per ottenere la tensione corretta della cinghia.

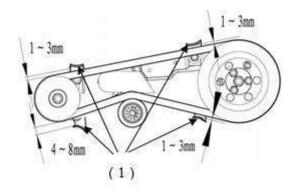
NOTA: dopo aver regolato la tensione, assicurarsi che la superficie esterna della puleggia di trasmissione sia a livello usando un calibro dritto.



- (1) BULLONI DI MONTAGGIO DEL MOTORE
- (2) SERRAGGIO DEL MOTORE

Allentare i bulloni di fissaggio del fermo della cinghia.

Regolare il gioco tra il blocco cinghia e la cinghia come illustrato con la leva della frizione schiacciata.



#### (1) BLOCCHI DELLA CINGHIA

#### 8. Trasporto / conservazione

**AVVERTENZA** Durante il trasporto della motozappa, spegnere la valvola del carburante e azzerare il livello di carburante della motozappa per evitare fuoriuscite. Il carburante o il carburante versato possono essere facilmente infiammati.

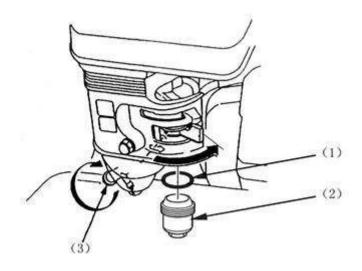
Prima di conservare l'unità per un lungo periodo:

- 1) Assicurarsi che l'area di conservazione sia priva di umidità e polvere eccessive.
- 2) Scaricare il carburante.

AVVERTENZA La benzina è altamente infiammabile ed esplosiva in determinate condizioni.

Non fumare e non lasciare fiamme libere o scintille nell'area.

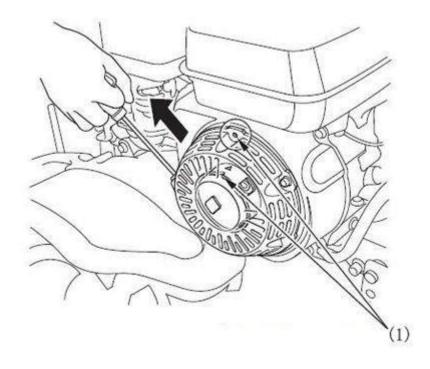
- · Con la valvola del carburante spenta, rimuovere e svuotare la tazza del filtro del carburante.
- · Accendere la valvola del carburante e scaricare la benzina contenuta nel serbatoio del carburante in un contenitore adatto.
- · Riposizionare la tazza del filtro del carburante e serrare saldamente.
- · Scaricare il carburatore allentando il bullone di scarico. Scolare la benzina in un contenitore adatto.



- (1) ANELLO
- (2) TAPPO FILTRO DEL CARBURANTE
- (3) BULLONE DI SCARICO
- 3) Tirare la manopola di avviamento finché non si avverte resistenza. Continuare a tirare finché la tacca sull'estrattore di avviamento non si allinea con il foro sul dispositivo di avviamento a strappo.

A questo punto, le valvole di aspirazione e scarico sono chiuse e ciò contribuirà a proteggere il motore dalla corrosione interna.

(1) Allineare la tacca sulla puleggia di avviamento con il foro nella parte superiore del dispositivo di avviamento a strappo.



- 4) Cambiare l'olio del motore.
- 5) Coprire la motozappa con un telo di plastica.

Non posizionare la motozappa con il manubrio a terra. Questo potrebbe causare l'ingresso dell'olio nel cilindro o la fuoriuscita di carburante.

#### 6. SOLUZIONE DEI PROBLEMI

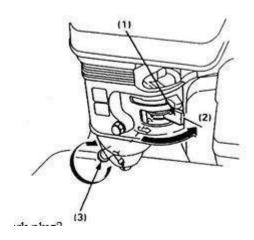
Quando il motore non parte:

- · C'è abbastanza carburante?
- · La valvola del carburante è accesa?
- · Il motore si accende?
- · La benzina ha raggiunto il carburatore?

Per controllare, allentare il bullone di scarico con la valvola del carburante su ON. Il carburante può defluire liberamente. Riavvitare il bullone di scarico.

**AVVERTENZA** Se si versa del carburante, assicurarsi che la superficie sia asciutta prima di testare la candela o avviare il motore. Il vapore di carburante o il carburante versato potrebbero incendiarsi.

- (1) Valvola del carburante
- (2) ON
- (3) BULLONE DI SCARICO



C'è una scintilla che parte dalla candela?

- · Rimuovere il cappuccio della candela. Pulire lo sporco intorno alla base della candela, quindi rimuovere la candela.
- · Installare il cappuccio della candela.
- · Accendere il motore.
- · Mettere a terra l'elettrodo laterale su qualsiasi messa a terra del motore, tirare il motorino di avviamento per vedere se vi sono le scintille nell'interstizio.
- · Se non ci sono scintille, riposizionare la candela.

Se OK, provare ad avviare il motore seguendo le istruzioni.

 $\cdot$  Se il motore non può ancora essere avviato, portare la motozappa presso un rivenditore autorizzato.

#### 7. Parti della motozappa che si danneggiano facilmente

Number	Name	Assy.
1	o-ring 39×2.6	Gear box assy.
2	o-ring 43.5×2.6	Gear box assy.
3	Oil plug A	Gear box assy.
4	Oil plug B	Gear box assy.
5	The top sealing ring( 500 )Paper pad ( 900 )	Gear box assy.
6	Oil seal 12×22×6	Gear box assy.
7	Oil seal 15×35×7	Gear box assy.
8	Rubber handlebar	Handle frame assy.
9	Engine vulnerable parts	Refer to engine manual and catalogue

#### LISTA DELLE PARTI DI RICAMBIO

## GC6101 Spare part list

No. Part Description		Qty
GC6101-SP-1.1	Oil Hole Plug	1
GC6101-SP-1.2	Oil Plug A	3
GC6101-SP-1.3	Oil Plug B	1
GC6101-SP-1.4	Gear Box	1
GC6101-SP-1.5	Seal Ring Of Top Cover	1
GC6101-SP-1.6	Top cover Comp Of Gear Box	1
GC6101-SP-1.7	Bolt M6×12	5
GC6101-SP-1.8	Shift Fork Shaft	1
GC6101-SP-1.9	Steel Ball SΦ6.35	1
GC6101-SP-1.10	Sping	1
GC6101-SP-1.11	Shift Fork	1
GC6101-SP-1.12	Bolt M6×20	1
GC6101-SP-1.13	Oil Seal 12×22×6	1
GC6101-SP-1.14	Bearing 6002	2
GC6101-SP-1.15	Bush F1	1
GC6101-SP-1.16	The 2nd Driven Gear	1
GC6101-SP-1.17	The 1st Driven Gear	1
GC6101-SP-1.18	Counter Shaft	1
GC6101-SP-1.19	Bearing 6202	3
GC6101-SP-1.20	Bush C	1
GC6101-SP-1.21	O-ring39×2.6	1
GC6101-SP-1.22	Oil Stopper	1
GC6101-SP-1.23	O-ring43.5×2.6	1
GC6101-SP-1.24	Bush D	1
GC6101-SP-1.25	Bearing 6203	1
GC6101-SP-1.26	Backup Plate	Ä
GC6101-SP-1.27	Driving Gear	1
GC6101-SP-1.28	Bush I	1

No.	Part Description	Qt
GC6101-SP-1.29	Driving Sprocket Shaft	1
GC6101-SP-1.30	Driving Sprocket	1
GC6101-SP-1.31	100 - 100	1
GC6101-SP-1.32	Two-throw Gear	1
GC6101-SP-1.33	Chain(50 Joints)	1
GC6101-SP-1.34	Main Shaft	1
GC6101-SP-1.35	Circlip 35	1
GC6101-SP-1.36	Oil Seal 16×35×7	1
GC6101-SP-1.37	Bolt M6×45	1
GC6101-SP-1.38	Bolt M6×55	1
GC6101-SP-1.39	Gear Box Left Cover	1
GC6101-SP-1.40	Oil Seal A	1
GC6101-SP-1.41	Circlip 52	1
GC6101-SP-1.42	Bearing 6205	1
GC6101-SP-1.43	Driven Sprocket Shaft	1
GC6101-SP-1.44	Driven Sprocket	1
GC6101-SP-1.45	Bearing 6005	1
GC6101-SP-1.46	Oil Seal B	1
GC6101-SP-1.47	Gear Box Right Cover	1
GC6101-SP-1.48	Nut M6	2
GC6101-SP-1.49	Washer 10×16×2	1
GC6101-SP-1.50	BoltM10×1.25×12	1
GC6101-SP-2.1	Standing ipe Jointing	1
GC6101-SP-2.2	Flat Washer8	4
GC6101-SP-2.3	Spring Washer8	4
GC6101-SP-2.4	Bolt M8×25	4
GC6101-SP-2.5	Wimble Bush	1

## GC6101 Spare part list

No. Part Description		Qty
GC6101-SP-2.6	Handle Adjuster Comp	1
GC6101-SP-2.7	Screw ST4.8×12	4
GC6101-SP-2.8	Inlet Cover	1
GC6101-SP-2.9	Throttle Cable Comp	1
GC6101-SP-2.10	Handle Comp	1
GC6101-SP-2.11	Throttle Handlebar	1
GC6101-SP-2.12	Grip	1
GC6101-SP-2.13	Shut Down Switch Comp	1
GC6101-SP-2.14	Clucth Handle	1
GC6101-SP-2.15	Pin 8×28	1
GC6101-SP-2.16	Clip F	1
GC6101-SP-2.17	Clipφ22	2
GC6101-SP-2.18	Clucth Cable	1
GC6101-SP-2.19	Stand Comp	1
GC6101-SP-2.20	Loop	1
GC6101-SP-2.21	Shift Lever	1
GC6101-SP-2.22	Gear Position Indication Stand	1
GC6101-SP-2.23	Bolt M6×10	2
GC6101-SP-2.24	Pin 5×25	2
GC6101-SP-2.25	Clip1.5×20	2
GC6101-SP-3.1	Handrail	1
GC6101-SP-3.2	Engine Bearer	1
GC6101-SP-3.3	Bolt M8×40	4
GC6101-SP-3.4	Flat Washer8×18×3	4
GC6101-SP-3.5	Spring Washer8	9
GC6101-SP-3.6	Nut M8	4
GC6101-SP-3.7	Gasoline Engine	1
GC6101-SP-3.8	Flat Washer8	5

No.	Part Description	Qty
GC6101-SP-3.9	Nut M8	5
GC6101-SP-3.10	Inner Fender	1
GC6101-SP-3.11	Nut M10	1
GC6101-SP-3.12	Spring Washer10	1
GC6101-SP-3.13	Flat Washer10	1
GC6101-SP-3.14	Pin Spindle	1
GC6101-SP-3.15	Hinge frame combination	1
GC6101-SP-3.16	Bolt M8×25	2
GC6101-SP-3.17	BoltM8×30	4
GC6101-SP-3.18	Ratory Blade Connecting Set	1
GC6101-SP-3.19	Garter Spring B	1
GC6101-SP-3.20	BoltM8×20	2
GC6101-SP-3.21	Pin Spindle8×43	-1
GC6101-SP-3.22	Deep Furrowing Resistance part	1
GC6101-SP-3.23	BoltM10×90	1
GC6101-SP-3.24	Garter Spring C	1
GC6101-SP-3.25	Tensioning wheel supporting shaft	1
GC6101-SP-3.26	Bolt M8×70	1
GC6101-SP-3.27	Bolt M8×65	1
GC6101-SP-3.28	Bush ¢ 8×12×12	2
GC6101-SP-3.29	BoltM8×16	4
GC6101-SP-4.1	Belt Protector	1
GC6101-SP-4.2	Washer 6×22×2	5
GC6101-SP-4.3	BoltM6×10	2
GC6101-SP-4.4	Bolt M8×25	1
GC6101-SP-4.5	Washer 8×28×3	1
GC6101-SP-4.6	Driving Pulley	1
GC6101-SP-4.7	V-belt	2

### GC6101 Spare part list

No.	Part Description	Qty
GC6101-SP-4.8	Bolt M8×12	4
GC6101-SP-4.9	V-belt Guard C	2
GC6101-SP-4.10	Bolt M8×16	2
GC6101-SP-4.11	V-belt Guard B	1
GC6101-SP-4.12	Driving Pulley Plate	1
GC6101-SP-4.13	Connecting Plate	1
GC6101-SP-4.14	Tensioner Spring	1
GC6101-SP-4.15	Tensioner Jointing	1
GC6101-SP-4.16	Torsion-bar Spring	1
GC6101-SP-4.17	Washer	1
GC6101-SP-4.18	Passivity Pulley Plate	1
GC6101-SP-4.19	Bolt M6×10	1
GC6101-SP-4.20	V-belt Guard A	1
GC6101-SP-4.21	Bolt M6×12	2
GC6101-SP-4.22	Drive Pulley Comp	1
GC6101-SP-4.23	Bolt M6×20	1
GC6101-SP-5.1	Left Fender	1
GC6101-SP-5.2	Bolt M6×16	10
GC6101-SP-5.3	Washer 6×22×2	10
GC6101-SP-5.4	Rubber Sleeve	6
GC6101-SP-5.5	Nut M6	10
GC6101-SP-5.6	Right Fender	1
GC6101-SP-5.7	Connecting Plate	1
GC6101-SP-6.1	Front Wheel	1
GC6101-SP-6.2	pin	1
GC6101-SP-6.3	Bolt M8×75	1
GC6101-SP-6.4	Front Wheel Stand	1
GC6101-SP-6.5	Pin 10×75	1

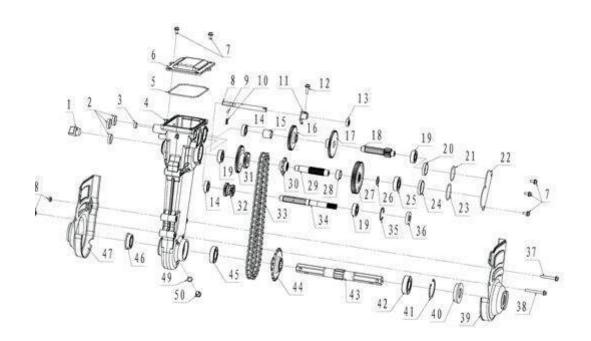
No.	Part Description	Qty
GC6101-SP-6.6	Bolt M8×85	1
GC6101-SP-6.7	Washer 10	1
GC6101-SP-6.8	Nut M10	1
GC6101-SP-6.9	Cotter Pin2×30	2
GC6101-SP-6.10	Nut M8	1
GC6101-SP-7.1	Left Rotary Blade	12
GC6101-SP-7.2	Right Rotary Blade	12
GC6101-SP-7.3	Subsiduary Blade Holder Comp	2
GC6101-SP-7.4	Bolt M8×45	2
GC6101-SP-7.5	Pin Spindle8×43	4
GC6101-SP-7.6	Primary Blade Holder Comp	2
GC6101-SP-7.7	Garter Spring B	4
GC6101-SP-7.8	Flat Washer8	2
GC6101-SP-7.9	Spring Washer8	26
GC6101-SP-7.10	Nut M8	26
GC6101-SP-7.11	Bolt M8×25	24
GC6101-SP-7.12	Circinal Cover	2
GC6101-SP-8.1	Nut M10	8
GC6101-SP-8.2	Spring Washer10	8
GC6101-SP-8.3	Washer 10	8
GC6101-SP-8.4	Wheel axle	1
GC6101-SP-8.5	Spoke (R)	1
GC6101-SP-8.6	Inner Tube	1
GC6101-SP-8.7	Outer Rubber Tyre 3.5-4	1
GC6101-SP-8.8	Spoke (L)	1
GC6101-SP-8.9	Bolt M8×25	8

#### **VISIONE ESPLOSA DELLE PARTI**

#### PARTI DEL CAMBIO

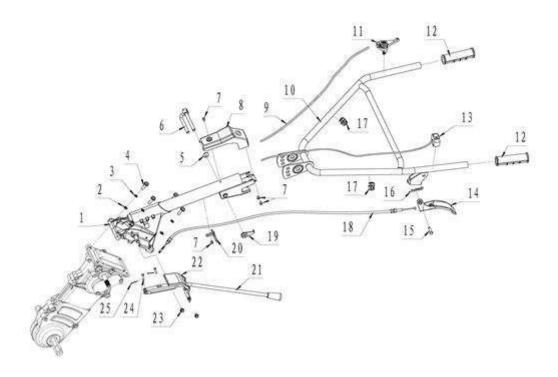
## GC6101 Exploding view

## GEAR BOX PARTS



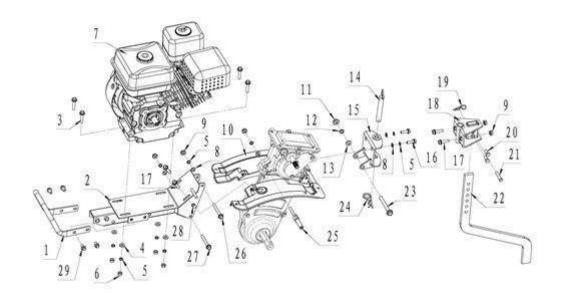
## PARTI DI CONTROLLO GC6101 Exploding view

## **CONTROL PARTS**



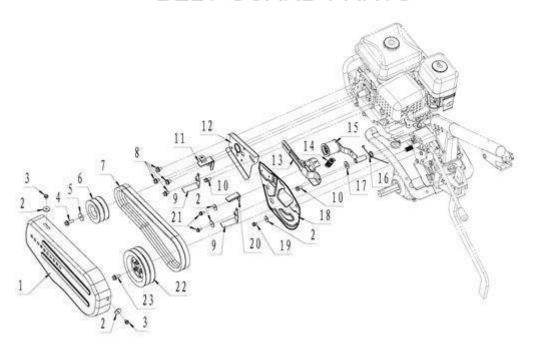
### PARTI DI GIUNZIONE GC6101 Exploding view

## JOINT PARTS



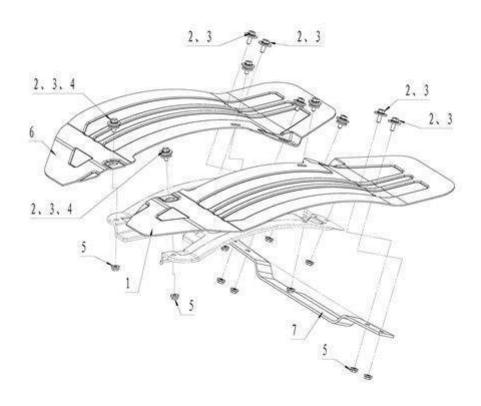
## PARTI DELLA CINGHIA GC6101 Exploding view

## **BELT GUARD PARTS**



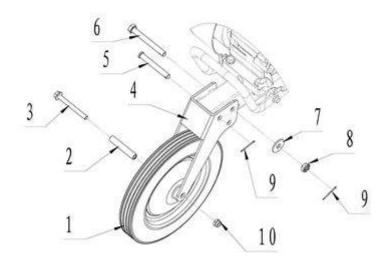
# SCUDO DI SICUREZZA GC6101 Exploding view

## SAFETY SHIED



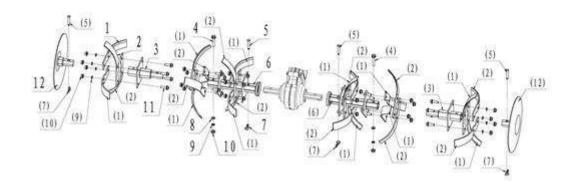
## GC6101 Exploding view

## FRONT WHEEL PARTS

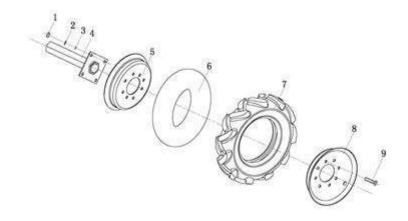


#### PARTI ROTANTI DELLA MOTOZAPPA GC6101 Exploding view

## **ROTARY TILLER PARTS**



## ROTARY TILLER PARTS



# ingco



INGCO TOOLS CO.,LIMITED www.ingcotools.com

MADE IN CHINA

1217.V01

GC6101